



**Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente**



Distr.  
Limitada

UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/21  
5 de marzo de 2003

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Trigésima novena Reunión  
Montreal, 2 al 4 de abril de 2003

**COOPERACIÓN BILATERAL**

La Secretaría del Fondo recibió las siguientes solicitudes relativas a cooperación bilateral:

<b>TÍTULO DEL PROYECTO</b>	<b>ORGANISMO BILATERAL</b>
Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: recuperación y reciclaje en Bolivia	Canadá
Demostración de tecnología de gestión exotérmica (EMT) en la fabricación de espumas de poliuretano flexible en Marruecos	Canadá
Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central	República Checa
Plan de gestión de refrigerantes en Angola	Alemania
Preparación de proyecto para una actualización del RMP en Botswana	Alemania
Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial (2ª entrega de la 1ª partida) en Brasil	Alemania
Preparación de proyecto/asistencia técnica para el sector de halones en Croacia	Alemania
Preparación de un plan nacional de eliminación de CFC en Irán	Alemania
Transferencia de tecnología que lleve a la eliminación de metilbromuro en fumigación de suelos (todo el resto relativo a horticultura – liberación de la primera partida) en Kenya	Alemania
Conversión de procesos de limpieza a base de TCA a alternativas sin SAO en la empresa Kenya Power and Lighting en Kenya	Alemania
Ejecución del plan de refrigerantes en Liberia	Alemania
Plan de gestión de eliminación definitiva de SAO (1ª fase) en Papua Nueva Guinea	Alemania
Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central	Hungría
Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central	República Eslovaca
Plan de gestión de eliminación definitiva de CFC (primera partida) en Croacia	Suecia
Prevención del comercio ilícito de SAO en la región de Asia Meridional	Suecia

1. Se sometieron a la consideración de la 39ª reunión un total de 16 solicitudes por una suma de \$EUA 4 402 231 a título de cooperación bilateral de Canadá, República Checa, Alemania, Hungría, República Eslovaca y Suecia. En este documento se presentan desglosados por organismo bilateral estos proyectos que se han sometido a la consideración del Comité Ejecutivo.

2. En la Tabla 1 se presenta un resumen del valor y número de solicitudes por organismos bilaterales.

Tabla 1

**VALOR Y NÚMERO DE PROYECTOS DE COOPERACIÓN BILATERAL, POR ORGANISMO BILATERAL (incluidas las tasas de los organismos)**

<b>Organismo bilateral</b>	<b>Suma solicitada (\$EUA)</b>	<b>Número de proyectos</b>
Canadá	420,360	2
República Checa	67,800	1
Alemania	3,583,996	9
Hungría	45,200	1
República Eslovaca	16,950	1
Suecia	267,925	2
<b>TOTAL</b>	<b>4,402,231</b>	<b>16</b>

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE CANADÁ

### Introducción

3. En la Tabla 2 se presenta un resumen de la solicitud de Canadá relativa a cooperación bilateral. El valor de la solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Canadá para 2003 ajustada para aprobaciones en principio y otros compromisos de financiación (\$EUA 518 481).

Tabla 2

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE CANADÁ Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: recuperación y reciclaje	Bolivia	292,000	292,000
Demostración de tecnología de gestión exotérmica (EMT) en la fabricación de espumas de poliuretano flexible en Marruecos	Mundial	80,000	Retirado
Tasa del organismo		48,360	37,960
TOTAL		420,360	329,960

#### **BOLIVIA: Ejecución del plan de gestión de refrigerantes: recuperación y reciclaje (\$EUA 292 000)**

#### Descripción de proyecto

4. En su 36ª Reunión, el Comité Ejecutivo aprobó el Plan de gestión de refrigerantes (RMP) de Bolivia, presentado por el Gobierno de Canadá a título de contribución bilateral al Fondo Multilateral. El costo total convenido del RMP era de \$ EUA 517 000, incluido un programa de recuperación y reciclaje (por un costo de \$ EUA 292 000).

5. Puesto que el costo total del RMP excedía del 20 por ciento de la contribución bilateral de Canadá para 2002, el Gobierno de Canadá solicitó que se financiara en 2003 el programa de recuperación y reciclaje.

6. Por consiguiente, el Gobierno de Canadá ha sometido de nuevo a la consideración de la 39ª Reunión del Comité Ejecutivo la solicitud de financiación del programa de recuperación y reciclaje incluido en el RMP de Bolivia.

#### Recomendación de la Secretaría del Fondo

7. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de la propuesta de proyecto anterior por la suma de \$ EUA 292 000 más \$ EUA 37 960 para costos de apoyo del organismo.

**MUNDIAL: Demostración de tecnología de gestión exotérmica (EMT) en la fabricación de espumas de poliuretano flexible en Marruecos (\$EUA 80 000)**

8. El Gobierno de Canadá retiró el proyecto anterior.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA CHECA

### Introducción

9. En la Tabla 3 se presenta un resumen de la solicitud de la República Checa relativa a cooperación bilateral. Esta solicitud excede del 20 por ciento de la contribución de la República Checa para 2003 ajustada en relación con aprobaciones en principio y otros compromisos de financiación (\$EUA 34 579).

Tabla 3

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA CHECA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental /Asia Central	Región Europa	60,000	Pendiente
Tasa del organismo		7,800	Pendiente
TOTAL		67,800	Pendiente

### **REGIÓN EUROPA: Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental /Asia Central (\$EUA 60 000)**

10. La República Checa informó a la Secretaría acerca de su intención de contribuir a una red europea de funcionarios del ozono mediante cooperación bilateral. El PNUMA administraría la red y se ha incluido esta actividad en su enmienda del programa de trabajo en la que se presenta una descripción del proyecto (UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/22).

11. Una descripción de las cuestiones asociadas a esta solicitud puede consultarse en la reseña de cuestiones identificadas durante el examen de proyectos (UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/20).

### Recomendación de la Secretaría del Fondo

12. Pendiente.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE ALEMANIA

### Introducción

13. En la Tabla 4 se presenta un resumen de la solicitud de Alemania relativa a cooperación bilateral. Esta solicitud no excede del 20 por ciento de la contribución de Alemania para 2003 ajustada respecto a aprobaciones en principio y otros compromisos de financiación (\$EUA 1 979 232).

Tabla 4

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE ALEMANIA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
<b>Aprobación general</b>			
Preparación de proyecto para una actualización de RMP	Botswana	15,000	15,000
Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial (2ª entrega de la 1ª partida)	Brasil	1,062,863*	1,062,863
Preparación de proyecto/asistencia técnica para el sector de halones	Croacia	16,500	16,500
Preparación de un plan nacional de eliminación de CFC	Irán	24,000	24,000
Transferencia de tecnología que lleve a la eliminación de metilbromuro en fumigación de suelos (todo el resto relativo a horticultura – liberación de la primera partida)	Kenya	287,247*	287,247
<b>Presentaciones consideradas en relación con proyectos de inversión</b>			
Ejecución del plan de refrigerantes	Angola	707,000	(1)
Conversión de procesos de limpieza a base de TCA a alternativas sin SAO en la empresa Kenya Power and Lighting	Kenya	112,000	(2)
Plan de gestión de eliminación definitiva de SAO (1ª fase)	Papua Nueva Guinea	632,500	(3)
<b>Presentaciones retiradas</b>			
Ejecución del plan de gestión de refrigerantes	Liberia	358,200	Retirada
Tasa del organismo		368,686	140,215
TOTAL		3,583,996	

\* Aprobada en principio

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/28

2) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/34

3) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/36

14. Se subdividen las presentaciones de Alemania en dos secciones: I – Proyectos cuya aprobación general se recomienda y II - Presentaciones consideradas en relación con proyectos de inversión.

## **SECCIÓN I: PROYECTOS CUYA APROBACIÓN GENERAL SE RECOMIENDA**

### **BOTSWANA: Preparación de proyecto para una actualización de RMP (\$EUA 15 000)**

#### Descripción del proyecto

15. De conformidad con la Decisión 31/48, el Gobierno de Alemania presenta una solicitud de actualización del RMP de Botswana. En función de la Decisión 33/13, esta solicitud venía acompañada de un informe sobre la marcha de las actividades emprendidas en los subproyectos aprobados como parte del proyecto RMP de Botswana.

#### Recomendación de la Secretaría del Fondo

16. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de la actualización del RMP de Botswana por la suma de \$ EUA 15 000 más \$ EUA 1 950 por concepto de costos de apoyo del organismo.

### **BRASIL: Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial (2ª entrega de la 1ª partida) (\$EUA 1 062 863)**

#### Descripción del proyecto y comentarios de la Secretaría

17. En su 37ª Reunión el Comité Ejecutivo aprobó en principio el plan nacional de eliminación de CFC para Brasil. En el plan se incluía un programa de capacitación de mecánicos de refrigeración por ejecutar por el Gobierno de Alemania en el marco de cooperación bilateral. El valor total de la primera partida (2002-2003) de este programa de capacitación era de \$EUA 1 633 692, incluido el 9 por ciento para costos de apoyo. Para que corresponda con el límite del 20 por ciento de Alemania a título de contribuciones bilaterales en el trienio 2000-2002, el nivel de fondos aprobado en la 37ª Reunión para el programa de capacitación se limitó a \$EUA 475 171 (incluido el 9 por ciento de costos de apoyo). Se aprobó la financiación en la inteligencia de que Alemania solicitaría el resto de la financiación para la primera partida en la 39ª Reunión. Por consiguiente, el Gobierno de Alemania ha presentado una solicitud de aprobación del resto de los fondos de \$EUA 1 158 521 (incluido el 9 por ciento de costos de apoyo).

Recomendación de la Secretaría del Fondo

18. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general del resto de la primera partida de la propuesta de proyecto mencionada por la suma de \$EUA 1 062 863 más los costos de apoyo del organismo.

	<b>Título del proyecto</b>	<b>Financiación del proyecto (\$EUA)</b>	<b>Costo de apoyo (\$EUA)</b>	<b>Organismo de ejecución</b>
a)	Capacitación de mecánicos de refrigeración en los subsectores de servicio de refrigeración doméstica y comercial (2ª entrega de la 1ª partida)	1,062,863	95,658	Alemania

**CROACIA: Preparación de proyecto /asistencia técnica en el sector de halones (\$EUA 16 500)**

Descripción del proyecto

19. El Gobierno de Croacia ha solicitado al Gobierno de Alemania que prepare un proyecto en el sector de halones. Alemania ha cancelado una actividad de preparación de proyecto sobre aerosoles en Croacia y compensará la suma de \$ EUA 18 645 en relación con aprobaciones del futuro. Entre las actividades de este proyecto se incluyen la realización de un estudio completo sobre el consumo de los diversos tipos de halones, señalando a los usuarios y recopilando los datos correspondientes del país. El proyecto, una vez completado, proporcionaría la información necesaria para determinar los requisitos del país respecto a instalaciones de regeneración, reciclaje y recuperación de halones, lo cual es necesario para un proyecto de demostración y para la elaboración de un banco de halones.

Recomendación de la Secretaría del Fondo

20. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de la preparación de proyecto/asistencia técnica en el sector de halones de Croacia por la suma de \$EUA 16 500 más \$EUA 2 145 a título de costos de apoyo del organismo.

**IRÁN: Preparación de un plan nacional de eliminación de CFC (\$EUA 24 000)**

Descripción del proyecto y comentarios

21. El Gobierno de la República Islámica del Irán ha solicitado al organismo de Alemania GTZ que prepare un plan nacional de eliminación de SAO y actúe como organismo dirigente en la coordinación de la participación de otros organismos de ejecución y socios bilaterales: PNUD, ONUDI, Francia y Japón. El organismo GTZ está solicitando una suma de \$EUA 24 000 para recopilar los datos disponibles en los organismos de ejecución y preparar un plan nacional de eliminación de SAO de conformidad con la Decisión 38/55. Mediante la decisión se pedía a la República Islámica del Irán que preparara un plan nacional de eliminación de SAO, identificando

claramente y explicando el consumo en cada sector y subsector y cualesquiera diferencias entre esto y el consumo anteriormente notificado.

#### Recomendación de la Secretaría del Fondo

22. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de la solicitud del organismo GTZ de \$EUA 24 000 más \$EUA 3 120 por concepto de costo de apoyo del organismo.

**KENYA: Transferencia de tecnología que lleve a la eliminación de metilbromuro en fumigación de suelos (todo el resto relativo a horticultura – liberación de la primera partida) (\$EUA 287 247)**

#### Descripción del proyecto

23. En su 38ª Reunión, el Comité Ejecutivo aprobó en principio una suma de \$ EUA 1 595 811 (\$ EUA 574 492 para Alemania y \$ EUA 1 021 319 para el PNUD) como total de fondos de los que dispondrá Kenya para lograr la eliminación completa de 97 toneladas de MB utilizadas para fumigación de suelos, de conformidad con las condiciones convenidas que figuran en el Anexo IX de la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/38/70/Rev.1. En las condiciones convenidas se estipula la aprobación de \$ EUA 510 066 para el PNUD en la 38ª Reunión y de \$ EUA 287 247 para Alemania el año 2003. El Comité Ejecutivo aprobó también la primera partida del componente de flores y asignó una suma de \$ EUA 510 066 para su ejecución por el PNUD.

24. El Gobierno de Alemania ha sometido a la consideración de la 39ª Reunión del Comité Ejecutivo, una solicitud por la suma de \$ EUA 287 247 como primera partida para el componente del proyecto en cuanto a la eliminación del MB en invernaderos, semilleros y verduras.

#### Recomendación de la Secretaría del Fondo

25. La Secretaría del Fondo recomienda la aprobación general de la solicitud del Gobierno de Alemania (primera partida para el componente del proyecto de invernaderos, semilleros y verduras) por la suma de \$ EUA 287 247 más los costos de apoyo del organismo.

## **SECCIÓN II: PRESENTACIONES CONSIDERADAS EN RELACIÓN CON PROYECTOS DE INVERSIÓN**

**ANGOLA: Plan de gestión de refrigerantes (\$EUA 707 000)**

26. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/28.

**KENYA: Conversión del proceso de limpieza a base de TCA a alternativas sin SAO en la empresa Kenya Power and Lighting (\$EUA 112 000)**

27. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/34.

**PAPUA NUEVA GUINEA: Plan de gestión de eliminación definitiva de SAO (1era fase) (\$EUA 632 500)**

28. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/36.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE HUNGRÍA

### Introducción

29. En la Tabla 5 se presenta un resumen de la solicitud de Hungría relativa a cooperación bilateral. Esta solicitud excede del 20 por ciento de la contribución de Hungría para 2003 ajustada respecto a aprobaciones en principio y otros compromisos de financiación (\$EUA 24 326).

Tabla 5

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE HUNGRÍA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central	Región Europa	40,000	Pendiente
Tasa del organismo		5,200	
TOTAL		45,200	Pendiente

### **REGIÓN EUROPA: Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central (\$EUA 40 000)**

30. Véase el análisis previo de los párrafos 10-12 relativo a esta solicitud para la República Checa.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ESLOVACA

### Introducción

31. En la Tabla 6 se presenta un resumen de la solicitud de la República Eslovaca relativa a cooperación bilateral. Esta solicitud excede del 20 por ciento de la contribución de la República Eslovaca para 2003 ajustada respecto a aprobaciones en principio y otros compromisos de financiación (\$EUA 8 645).

Tabla 6

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA ESLOVACA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central	Región Europa	15,000	Pendiente
Tasa del organismo		1,950	
TOTAL		16,950	Pending

### **REGIÓN EUROPA: Red regional para 11 países del Artículo 5 en Europa Oriental/Asia Central (\$EUA 40 000)**

32. Véase el análisis previo de los párrafos 10-12 relativo a esta solicitud para la República Eslovaca.

## SOLICITUD DEL GOBIERNO DE SUECIA

### Introducción

33. En la Tabla 7 se presenta un resumen de las solicitudes de Suecia relativas a cooperación bilateral. Esta solicitud excede del 20 por ciento de la contribución de Suecia para 2003 ajustada respecto a aprobaciones en principio y otros compromisos de financiación (\$EUA 208 076).

Tabla 7

### PRESENTACIÓN DEL GOBIERNO DE SUECIA Y RECOMENDACIÓN

Título del proyecto	País	Suma solicitada (\$EUA)	Suma recomendada (\$EUA)
Plan de gestión de eliminación definitiva de CFC (primera partida)	Croacia	39,000	(1)
Prevención del comercio ilícito de SAO en la región de Asia Meridional	Región de Asia y el Pacífico	200,000	Cuestión por tratar
Tasa del organismo		28,925	
TOTAL		267,925	

1) En la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/31

#### **CROACIA: Plan de gestión de eliminación definitiva de CFC (primera partida) (\$EUA 39 000)**

34. Los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo figuran en la nota UNEP/OzL.Pro/ExCom/39/31.

#### **REGIÓN DE ASIA Y EL PACÍFICO: Prevención del comercio ilícito de SAO en la Región de Asia Meridional (\$EUA 200 000)**

### Descripción del proyecto

35. El objetivo de la propuesta de proyecto consiste en iniciar la cooperación regional entre los países de Asia Meridional (SA) y Asia Sudoriental y el Pacífico (SEAP) que permitirá a los países participantes (a saber, Bangladesh, China, India, Irán, Corea DPR, Corea, Maldivas, Mongolia, Nepal, Pakistán y Sri Lanka) tener mejor control de sus importaciones y exportaciones de SAO, promover una mayor cooperación regional para el control de movimientos transfronterizos de SAO.

36. Con el proyecto mejorarán los canales de comunicaciones para intercambios oficiosos de información, se desarrollarán herramientas comunes para gestión de datos y para colaboración entre las dos regiones y dentro de las mismas, y se prestará asistencia a los países participantes

para que se aseguren de que los datos de consumo de SAO en la región son fiables a fin de que puedan imponerse las estrategias de eliminación.

37. La propuesta será una ampliación del proyecto “Cooperación regional para la supervisión y control de consumo de SAO en la región SEAP”. En el proyecto se utilizará el marco de las redes regionales ODSNET/SA y SEAP para el desarrollo de una cooperación práctica entre oficiales de aduanas y oficiales del ozono en las dos regiones a fin de impedir el comercio ilícito de SAO.

#### Comentarios de la Secretaría del Fondo

38. La propuesta de proyecto se sometió a la consideración del Comité Ejecutivo en su 38ª Reunión a título de cooperación regional para la supervisión y control del consumo de SAO en Asia Meridional por un costo total de \$ EUA 350 000.

39. Después de considerar los comentarios y las recomendaciones del subcomité de examen de proyectos, el Comité Ejecutivo decidió (Decisión 38/19):

- a) no aprobar el proyecto;
- b) solicitar a Suecia que consulte con el PNUMA sobre la propuesta con miras a volver a considerar las componentes individuales del proyecto, tomando en cuenta los comentarios hechos durante la discusión del Subcomité de Examen de Proyectos;
- c) solicitar a Suecia que vuelva a presentar al Comité Ejecutivo, en su 39ª Reunión, una propuesta de proyecto revisada en la que incorpore las lecciones que se extrajeron del primer proyecto; y
- d) mantener la financiación asignada en el plan administrativo bilateral de Suecia para 2002.

40. El Gobierno de Suecia informó que en virtud de la iniciativa de aduanas para la región SEAP (aprobada en la 34ª Reunión), se habían celebrado simultáneamente dos reuniones en el entorno de la reunión de la red de oficiales del ozono; se habían proyectado cuatro nuevas reuniones por la duración de tres años del proyecto. Los locutores invitados a la reunión provenían de la Secretaría de ASEAN, el Oficial de enlace de inteligencia regional (RILO) para la región de Asia y el Pacífico, el Ministerio holandés para medio ambiente y el Banco Mundial. Se informó a los participantes acerca de la experiencia de la Red de aduanas EurOzone, la labor y la función de RILO y la función de ASEAN. Se mantuvieron debates de grupo de trabajo sobre la necesidad de intensificar y mejorar la cooperación de dependencias del ozono y aduanas. Como resultado de la primera reunión, un país había establecido un acuerdo oficial entre la dependencia del ozono y aduanas y varios otros países estaban en trámites de hacer oficial un acuerdo (dos países habían concertado un acuerdo antes del inicio del proyecto sobre iniciativas de aduanas).

41. En la segunda reunión, se invitó a China a informar a los participantes acerca de sus medidas de control de la producción. El Departamento de Justicia de Estados Unidos presentó sus experiencias en cuanto a combatir el comercio ilícito de SAO y los sistemas de perfil de riesgo; y el Organismo de investigación del medio ambiente (EIA) deliberó acerca de las tendencias vigentes en el comercio ilícito de la región, acerca de los métodos comunes de contrabando utilizados y acerca de cómo pudieran utilizarse estos datos para preparar sistemas de perfil de riesgo en los países de la región. Se mantuvieron deliberaciones amplias sobre recopilación y repartición de los datos de inteligencia, sobre la función de los diversos interesados y sobre la forma de atender a los apoderamientos de SAO. Los países participantes compartieron la información sobre importadores y exportadores de SAO y convinieron en investigar los intermediarios nacionales sospechosos si se suponían actividades ilícitas de otro país. Se convino entre los participantes en varias recomendaciones y medidas de seguimiento sobre intercambio de información, el desarrollo de herramientas de imposición de la ley y la supresión del comercio ilícito. En todas estas reuniones se demostró la necesidad de que los oficiales de aduanas y los oficiales del ozono se reunieran regularmente para deliberar acerca de cuestiones confidenciales tales como el comercio ilícito.

42. La Secretaría tomó nota de que el Gobierno de Suecia había revisado los componentes particulares del proyecto y las líneas de presupuesto y proporcionó una explicación sobre los elementos del proyecto que no estaban cubiertos por el CAP del PNUMA. A este respecto, el Gobierno de Suecia indicó que el proyecto sería ejecutado conjuntamente con el PNUMA (quien será el organismo principal puesto que es el coordinador de la red de oficiales del ozono).

43. El costo del proyecto revisado es de \$ EUA 200 000, con el siguiente desglose:

<b>Rubros</b>	<b>Costos (\$ EUA)</b>
<b>4 reuniones simultáneas con las reuniones del ODSOINET</b>	
Viaje y dietas para 11 oficiales de aduanas en 4 reuniones de 2 a 3 días cada una, más un representante adicional de cada país en la reunión final	\$100,000
Personas profesionales, incluidos viajes y dietas	\$15,000
Organización local	\$10,000
<b>Gestión de datos y herramientas de imposición</b>	
Consultores locales	\$30,000
Herramientas de gestión	\$30,000
Contingencias 5%	\$15,000
<b>Total parcial</b>	\$200,000
Costos de apoyo 13%	\$26,000
<b>Total general</b>	\$226,000

44. Respecto a la cuestión suscitada por la Secretaría cuando se presentó el proyecto a la 38ª Reunión del Comité Ejecutivo, el Gobierno de Suecia presentó los siguientes comentarios:

- a) Viajes y dietas de los participantes. Los participantes en las reuniones propuestas serán oficiales del ozono de Asia Meridional (por financiar con el presupuesto CAP), de redes SEAP ODSOINET (financiadas por el Gobierno de Suecia como proyecto bilateral fuera del Fondo Multilateral, y oficiales de aduanas de todos los

países participantes en Asia Meridional (por financiar mediante la propuesta de proyecto en consideración) y SEAP ODSNET (financiado mediante el proyecto de iniciativa de aduanas aprobado para la región SEAP en la 34ª Reunión). Por consiguiente, la financiación que ahora se solicita se refiere únicamente a los oficiales de aduanas de la región de Asia Meridional.

- b) Las personas profesionales, incluidos viajes y dietas: Expertos y profesionales sobre comercio ilícito y supervisión y control de SAO serán invitados a cada reunión. Este rubro está fuera del CAP.
  - c) Organización local: Los participantes en el proyecto se reunirán cuatro veces, en un período de dos años. La suma propuesta para organización local se utilizará para facilidades de conferencia y servicios locales relacionados con estas reuniones (no cubiertos por CAP).
  - d) Consultores locales: En el proyecto se propone emprender estudios nacionales teóricos sobre la supervisión y control de SAO, mediante consultores locales que proporcionen apoyo básico a las dependencias del ozono y a aduanas en desempeñar esta tarea (no cubierto por el CAP).
  - e) Herramientas de gestión: En el proyecto se propone establecer un sitio de Internet especializado con datos de entrada de expertos en el campo (no incluido en CAP), para lo cual se ha asignado una parte pequeña del presupuesto. La mayoría del componente de este proyecto ha de ser emprendida por el PNUMA dentro del marco de CAP (es decir establecimiento y mantenimiento de un sitio de Internet en la etapa inicial así como después de un período de dos años del proyecto. Se propuso también preparar bases de datos, con el soporte lógico correspondiente, capacitación e instalación en cada uno de los países según sea necesario) (este rubro no está incluido en el CAP del PNUMA).
45. Dentro del marco de CAP, el PNUMA proporcionará:
- a) Viajes y dietas para oficiales del ozono de 11 países en Asia Meridional;
  - b) Apoyo para el desarrollo de herramientas de gestión según lo descrito anteriormente;
  - c) Honorarios, viajes y dietas para personal profesional del PNUMA (Coordinador de red regional y equipo CAP del PNUMA) y personal administrativo;
  - d) Función de intercambio de información.

#### Recomendación de la Secretaría del Fondo

46. El Comité Ejecutivo pudiera considerar la propuesta del proyecto tomando nota de que el Gobierno de Suecia ha examinado cada uno de los componentes del proyecto y ha incorporado

las lecciones aprendidas del primer proyecto según se solicitó mediante la Decisión 38/19, y teniendo en cuenta los comentarios mencionados.

-----



